Antec
The Power of You

Quiet computing

Make the
smarter
choice

User's Manual

Manuel de l'utilisateur / Anwenderhandbuch
Manuale per l'operatore / Manual del usuario

500 WATT
ATX12V v2.0

SMART**POWER** 2.0

Unique push-pull **dual fan design**

La Antec è costantemente impegnata nel perfezionamento e nel miglioramento dei propri prodotti al fine di garantire la massima qualità. Per questo motivo, è possibile che il nuovo SmartPower 2.0 risulti leggermente diverso da quello descritto nel presente manuale. Non è un problema, è solo un miglioramento. Tutte le caratteristiche, descrizioni e illustrazioni contenute nel presente manuale sono valide alla data della pubblicazione.

Manuale d'uso dell'alimentatore SmartPower 2.0 di SP-500 Antec

La serie di alimentatori SmartPower 2.0 è conforme alle specifiche della nuovissima versione 2.0 standard ATX 12 V. Essa comprende la circuitazione delle due uscite a 12 V che assicura un'alimentazione in uscita più sicura ed affidabile a tutti i componenti del sistema nonché un migliore rendimento energetico, riducendo il consumo di energia fino al 25% e risparmiando così sulla bolletta. Inoltre abbiamo compreso molti circuiti protettivi a livello industriale: OCP (over current protection - protezione da sovra-correnti), OPP (over power protection - protezione da sovralimentazione), OVP (over voltage protection - protezione da sovratensione), UVP (under voltage protection - protezione contro le sottotensioni) e SCP (short circuit protection - protezione da cortocircuito).

Questo alimentatore è compatibile a ritroso con precedenti versioni di alimentatori ATX a coefficiente di forma. Per verificare di aver collegato correttamente l'alimentatore, consultare i manuali d'uso forniti con la scheda madre e le periferiche prima di collegare l'alimentatore ad uno qualsiasi dei propri dispositivi.

Speciale modalità "Silenziosa" per il funzionamento ventola del computer
SmartPower 2.0 presenta un design innovativo per contribuire a ridurre il rumore durante il normale funzionamento, ma che consente, tuttavia, maggiori capacità di raffreddamento con l'aumento del carico. A questo scopo SmartPower 2.0 presenta sia una ventola interna termostatica per l'aspirazione dell'aria, sia un'unica ventola esterna di scarico. La ventola interna per l'aspirazione dell'aria funziona quando l'alimentatore è acceso. Essa ruota lentamente per convogliare l'aria calda fuori dall'alimentatore e dal telaio ed accelera man mano che aumenta il calore. La ventola esterna di scarico resta spenta per assicurare che il computer mantenga la modalità "silenziosa" fintanto che l'alimentatore rileva la temperatura richiesta per accendere la ventola esterna di scarico, che a questo punto inizia a funzionare.

Abbiamo incluso anche un connettore a 3 pin del segnale della ventola. Occorre collegarlo ad uno dei connettori delle ventole sulla scheda madre. È possibile monitorare la velocità della ventola interna di aspirazione dell'aria mediante il BIOS della scheda madre o mediante il software di monitoraggio fornito con la scheda madre. Nota: la velocità della ventola potrebbe scendere fino al di sotto dei 950 giri/min, se le temperature sono basse. A queste basse velocità alcune schede madri possono non essere in grado di rilevare correttamente la velocità della ventola e possono generare delle false segnalazioni di guasto della ventola. Consultare il manuale della scheda madre per assicurare il monitoraggio appropriato della ventola.

Correzione attiva del fattore di alimentazione (applicabile soltanto ai modelli progettati per la vendita nell'Unione Europea): i modelli SmartPower 2.0 progettati per la UE comprendono la circuitazione per la correzione attiva del fattore di alimentazione (PFC) in conformità alla norma europea EN 61000-3-2.

Interruttore di alimentazione
il presente alimentatore comprende un interruttore di alimentazione principale. Accertarsi di impostare l'interruttore sulla posizione ON (I) prima di inizializzare il computer per la prima volta. Normalmente non occorre commutarlo sulla posizione OFF (O), in quanto l'alimentatore comprende una funzione soft on/off che accende e spegne il computer per mezzo

dell'interruttore soft sul telaio del computer. Potrebbe essere necessario impostare l'interruttore sulla posizione OFF occasionalmente, se il computer si guasta e non è possibile spegnerlo utilizzando l'interruttore soft.

Sistema avanzato di gestione dei cavi

SP-500 presenta il Sistema avanzato di gestione dei cavi Antec. Consente di utilizzare soltanto i cavi di alimentazione necessari, riducendo così il rumore e migliorando il flusso d'aria all'interno del telaio. Nella confezione, a parte il cavo di alimentazione, è contenuto quanto segue (vedere Figura 1):

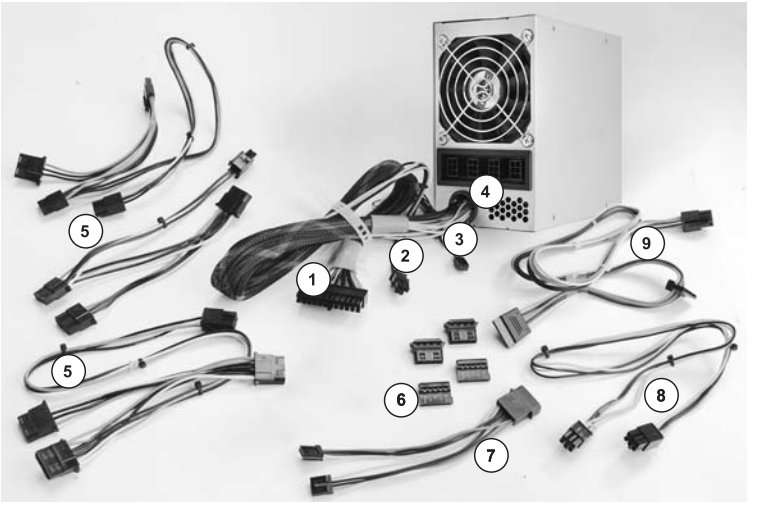

Figura 1

Alimantatore SP-500 e

Figura 1	Compone includo	Nome del componente	Descrizione
1	1	Connettore principale ATX	Connettore principale a 24 pin con sezione staccabile a 4 pin per applicazioni richiedenti 20 pin
2	1	Connettore+12V	Connettore +12V a 24 pin
3	1	Connettore di monitoraggio ventola	Connettore a 3 pin per il monitoraggio della ventola
4	1	Alimentatore SP-500	Alimentatore modulare 500 Watt ATX12V v2.0 con quattro prese di uscita a 6 pin da usare con il set di connectori e per alimentare i drive e le altre periferiche
5	1	Connettore Molex di 47 cm con cavo	Comprende tre connettori Molex e un connettore principale a 6 pin
5	2	Connettore Molex di 77 cm con cavo	Comprende tre connettori Molex e un connettore principale a 6 pin
6	2	Connettore Molex di riserva	Connettore Molex per periferiche supplementare a 6 pin
6	2	Connettore Serial ATA di riserva	Connettore Serial ATA supplementare a 15 pin
7	1	Connettori Molex per Floppy di 14 cm con cavo	Comprende 1 connettore Molex e 2 connettori Floppy
8	2	Adattatori PCI Express di 60 cm	Comprende un connettore PCI Express
9	1	Connettore Serial ATA di 73 cm con cavo	Comprende due connettori Serial ATA e 1 connettore principale a 6 pin

Installazione:

1. Staccare il cavo di alimentazione dal vecchio alimentatore.
2. Aprire il telaio del computer. Seguire le istruzioni fornite nel manuale d'uso del telaio.
3. Staccare tutti i connettori di alimentazione dalla scheda madre e dalle unità periferiche quali le ventole del telaio, le unità a disco rigido, le unità ottiche, le unità disco floppy, ecc.
4. Togliere l'alimentatore esistente dal telaio del computer e sostituirlo con il nuovo alimentatore Antec.
5. **Nota** (NON applicabile ai modelli progettati per l'Unione Europea): controllare l'impostazione del commutatore di tensione rosso dell'alimentatore prima di installare il nuovo alimentatore. Dovrebbe presentare la stessa tensione di corrente locale (115V per Nord America, Giappone, ecc. e 230V per l'Europa, il Sud Est Asiatico e molti altri paesi). Se necessario, modificare l'impostazione della tensione. L'utilizzo della tensione scorretta potrebbe danneggiare il sistema ed annullare la garanzia.
6. Collegare il connettore di alimentazione principale a 24 pin e il connettore da +12V a 4 pin alla. scheda madre come richiesto. Se la scheda madre utilizza un connettore a 20 pin, scollegare l'attacco a 4 pin sul connettore a 24 pin (vedere figure 2 e 3).
7. Nella confezione è disponibile un set di connettori da alimentatore a Molex. (Uno dei connettori da alimentatore (PSU) a Molex è più corto degli altri. Raccomandiamo di collegarlo ai CD-ROM). Collegare

Figura 2

Motherboards con 24 pin

Figura 3

Motherboards con 20 pin

uno dei connettori a 6 pin ad una qualsiasi delle prese a 6 dell'alimentatore. (Vedere figura 4.)

Figura 4

8. **Nota:** (Uno dei connettori da alimentatore (PSU) a Molex è più corto degli altri.
9. Se c'è un'unità a disco SATA: nella confezione è disponibile un connettore da alimentatore a SATA. Collegare il connettore a 6 pin ad una qualsiasi delle prese a 6 pin dell'alimentatore.
10. Collegare il connettore SATA alle vostre unità a disco SATA. Ripetere in base alle necessità.
11. Nella confezione è disponibile un connettore per la scheda grafica PCI Express. È il solo connettore a 6 pin con 3 fili gialli e 3 fili neri. Collegare l'apposito connettore PCI Express a 6 pin alla scheda grafica PCI Express come richiesto. **Nota:** consultare il manuale d'uso fornito con la scheda grafica PCI Express per maggiori informazioni sulle istruzioni d'uso.
12. Opzionale: se si desidera monitorare la velocità della ventola dell'alimentatore, collegare il connettore a 3 pin del segnale della ventola ad uno dei connettori delle ventole sulla scheda madre. **Nota:** non occorre collegare il connettore del segnale della ventola per far funzionare l'alimentatore.
13. Collegare il cavo di alimentazione all'alimentatore.

Nota: se la scheda madre richiede un connettore di alimentazione AUX a 6 pin, contattare il Servizio Clienti Antec, (800) 22 ANTEC (Nord America) o +31 (0) 10 462-2060 (Europa) per acquistare il connettore di alimentazione AUX opzionale.

Connettori supplementari

I connettori di ricambio non sono concepiti per aggiungere maggiore lunghezza ai set di cavi, bensì per aggiungere un connettore supplementare ai cavi esistenti. (Vedere Figura 5 and Figura 6.)

Per aggiungere un connettore di ricambio Molex o SATA ad un cavo esistente:

1. Misurare e contrassegnare la posizione desiderata sul set di cavi a cui si desidera aggiungere il connettore supplementare.
2. Staccare il set di cavi dall'alimentatore e metterlo su una superficie piana stabile.

3. Mettere il connettore supplementare sotto i cavi con il cappuccio aperto come illustrato. (Vedere figura 5 (Molex) e figura 6 (SATA).)
   Nota: per il collegamento di un connettore supplementare SATA raccomandiamo di collegarlo ai cavi SATA esistenti (5 fili) in modo che possano incorporare l'alimentazione in uscita a +3,3V. Ciò permette di alimentare le unità SATA della prossima generazione.
4. Con una mano che tiene il connettore, utilizzare un cacciavite a testa piatta per spingere i cavi nell'apposito intaglio nel connettore come (illustrato nella figura 7.)
   a) I fili neri sono la messa a terra
   b) I fili gialli sono + 12V
   c) I fili rossi sono + 5V
   d) I fili arancione sono + 3,3V
5. Chiudere il cappuccio per completare l'installazione. (Vedere la figura 8.)

Figura 5

Figura 6

Figura 7

Figura 8

Figura 9

Figura 10

Avvertenza:

1. Prestare attenzione! Un connettore con fili allineati in modo scorretto danneggia l'unità collegata. Esso potrebbe danneggiare l'alimentatore e persino l'intero sistema.

a. Raccomandiamo FERMAMENTE di utilizzare un multimetro per misurare la tensione del connettore appena aggiunto, per accertare che sia stato installato correttamente. Vedere la (figura 9.)

b. Se occorre rimuovere un connettore supplementare da un cavo, avvolgere ogni singolo cavo fermandolo con un nastro adesivo per cavi elettrici (figura 10).

Avviso di non responsalità: i connettori supplementari sono forniti per convenienza. Antec non assume nessuna responsabilità per gli eventuali danni causati dal collegamento scorretto di connettori Molex o SATA supplementari.

Antec, Inc.
47900 Fremont Blvd.
Fremont, CA 94538
Tel: 510-770-1200
Fax: 510-770-1288

Antec Europe B.V.
Sydneystraat 33
3047 BP Rotterdam
The Netherlands
Tel: +31 (0) 10 462-2060
Fax: +31 (0) 10 437-1752

Technical Support
US & Canada
1-800-22ANTEC
CustomerSupport@antec.com

Europe
+31 (0) 10 462-2060
europe.techsupport@antec.com

www.antec.com

© Copyright 2005 Antec, Inc. All rights reserved. All trademarks are the property of their respective owners.
Reproduction in whole or in part without written permission is prohibited. Printed in China.
Version 1.0.5 3/25/2005